



ISTITUTO SCOLASTICO COMPRESIVO "VIA UGO BASSI"

Via U. Bassi n° 30 - 62012 CIVITANOVA MARCHE - ☎Tel. 0733 772163- Fax 0733 778446

mcic83600n@istruzione.it MCIC83600N@PEC.ISTRUZIONE.IT www.iscviaugobassi.gov.it

Cod. fiscale: **93068500433** Cod. Meccanografico **MCIC83600N**

RELAZIONE FINALE REFERENTE ALUNNI STRANIERI/AREA BES DI SCUOLA PRIMARIA E D'INFANZIA DI ISTITUTO

Anno scolastico 2019/2020

In seguito all'attribuzione da parte del Collegio Docenti del ruolo di Referente per alunni stranieri per l'anno scolastico 2019/2020, la scrivente si è posta come finalità il raggiungimento di obiettivi fondamentali da sviluppare in sinergia con tutte le figure educative scolastiche.

Innanzitutto, l'obiettivo prioritario e fondamentale è quello di favorire un clima inclusivo all'interno del contesto scolastico, promuovere l'integrazione di ogni singolo alunno e coadiuvare le famiglie di origine straniera sostenendo uno scambio comunicativo proficuo, seppur talvolta mediato, con la Scuola.

Il principio alla base di questi obiettivi è legato all'importanza di poter valorizzare il potenziale di ognuno e di fare della diversità un valore aggiunto, uno stimolo di crescita per tutti e per ogni alunno, incluso in una società come quella odierna che si sta aprendo progressivamente e sempre di più verso la multiculturalità.

In questo senso la Scuola, come ente educativo principale accanto a quello familiare, si prefigge la finalità di offrire gli strumenti necessari per il raggiungimento di obiettivi

formativi e lo sviluppo di competenze, affinché ognuno possa sentirsi parte integrante di una grande comunità.

ATTIVITÀ SVOLTE DURANTE L'ANNO SCOLASTICO IN OTTEMPERANZA DEL RUOLO ASSEGNATO:

- collaborazione e lavoro sinergico con la F.S. Area Bes;
- predisposizione di momenti di confronto e dialogo con i docenti;
- messa a punto di una scheda di monitoraggio per indagare i livelli di competenza linguistica degli alunni non italofoni frequentanti la Scuola Primaria e la Scuola dell'Infanzia dell'Istituto;
- tabulazione dei dati raccolti in seguito al monitoraggio;
- raccordo e collaborazione con l'esperta esterna L2;
- creazione di un gruppo WhatsApp per le comunicazioni rapide con i rappresentanti di ogni plesso di Scuola Primaria e dell'Infanzia di Istituto;
- predisposizioni di avvisi e circolari per la comunicazione di date e dell'organizzazione oraria e degli spazi di svolgimento delle lezioni di supporto linguistico L2 per ogni plesso;
- organizzazione di gruppi di lavoro suddivisi per livello, per favorire azioni didattiche più mirate e proficue;
- coordinamento con il personale di segreteria per richiedere la presenza degli interpreti di lingua straniera come mediatori tra la Scuola, il personale docente e le famiglie non italofone in occasione di colloqui, GLO, ecc.
- organizzazione del progetto "Ore aggiuntive all'insegnamento" (ex art. 9), il quale non è stato possibile avviare a causa della sospensione delle attività didattiche per via dell'emergenza Covid-19;
- report finale sulle ore effettivamente svolte nel corso di supporto linguistico per ogni plesso e relazione sulle attività e gli obiettivi che l'esperta esterna Paola Verdenelli aveva prefissato ad inizio di anno scolastico e quelli realmente raggiunti a causa dell'arresto straordinario del corso.

Il progetto di *supporto linguistico L2*, avviato anche quest'anno dall'esperta esterna Paola Verdenelli, è stato pensato in continuità con quanto effettuato durante il precedente anno scolastico, tenendo vivo al contempo anche il contatto con la Referente che ha ceduto l'incarico e avendo sempre come prioritari le necessità degli alunni non italofoeni, delle relative famiglie e dei docenti facenti parte dell'Istituto.

Nell'anno scolastico 2019/2020, in base alla rilevazione e al monitoraggio del livello linguistico degli alunni stranieri presenti nel nostro Istituto sono stati individuati n. 90 alunni non italofoeni (la maggior parte con necessità di supporto alla lingua italiana), di cui n. 38 frequentanti la Scuola dell'Infanzia e n. 52 frequentanti la Scuola Primaria. Un certo numero di alunni non ha partecipato al corso L2 dal momento che da un confronto con i relativi docenti di classe non sono emerse necessità di sostegno e supporto linguistico, poiché il loro livello di competenza linguistica nella lingua italiana era valutata come soddisfacente o buona.

Pertanto il numero degli alunni che hanno partecipato al corso L2 è di n. 50 relativamente ai plessi di Scuola Primaria e n. 35 relativamente ai plessi di Scuola dell'Infanzia.

Di seguito la tabulazione dei dati raccolti successivamente ad una prima fase di monitoraggio del livello di competenza linguistica degli alunni non italofoeni per l'anno scolastico 2019/2020:

ORDINE DI SCUOLA/PLESSO	GRADO DI CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA (nullo/scarso/sufficiente/buono)			
<u>Scuola Primaria</u>	NULLO	SCARSO	SUFFICIENTE	BUONO
plesso "Anita Garibaldi"	1	6	12	12
plesso "Silvio Zavatti"	0	14	3	4
totale:	1	20	15	16

<u>Scuola dell'Infanzia</u>	NULLO	SCARSO	SUFFICIENTE	BUONO
plesso "V.le Vittorio Veneto"	5	1	3	0
plesso "Via Ciro Menotti"	7	3	0	2
plesso "Via dei Mille"	6	7	3	1
totale:	18	11	6	3

Per rendere più proficue le attività di supporto linguistico si è scelto, insieme all'esperta esterna Paola Verdenelli, di formare gruppi di livello al fine di soddisfare le specifiche necessità degli alunni partecipanti e poter dunque mettere in atto interventi didattici più oculati e mirati in base alle abilità e ai limiti di ognuno.

Le ore del progetto destinate alla Scuola Primaria e alla Scuola dell'Infanzia sono state 176, suddivise in tal modo per ogni plesso:

- Scuola Primaria "A.Garibaldi" : n. 30
- Scuola Primaria "S.Zavatti" : n. 60
- Scuola dell'Infanzia "Via dei Mille" : n. 36
- Scuola Infanzia "Via C.Menotti" : n. 30
- Scuola Infanzia "Viale V. Veneto" : n. 20

Il progetto è stato avviato dal giorno 9 dicembre 2019 e si è strutturato seguendo un planning orario per ogni ordine di scuola e per ogni plesso. Tuttavia, a causa dell'emergenza Covid-19 è stato interrotto i primi di marzo, quando risultavano effettuate n. 118 ore di servizio, così suddivise:

- Scuola Infanzia "Via dei Mille" 16 su 20
- Scuola Infanzia "Via Ciro Menotti" 4 su 20
- Scuola Infanzia "Viale Vittorio Veneto" 12 su 12
- Scuola Primaria "Anita Garibaldi" 44 su 44
- Scuola Primaria "S. Zavatti" 42 su 80

Inoltre, a causa della sospensione delle attività didattiche *non è stato possibile avviare il progetto di rinforzo linguistico* che prevedeva l'attivazione di un percorso di ore aggiuntive effettuato da risorse interne alla scuola in favore di alunni stranieri.

Report sulle attività svolte durante il corso di L2 di supporto linguistico curato dall'esperta esterna Paola Verdenelli a seconda dell'ordine di scuola:

- **Scuola dell'Infanzia**

I destinatari del servizio sono stati numerosi bambini appartenenti alle tre classi del ciclo scolastico, suddivisi in piccoli gruppi a seconda del livello di conoscenza della lingua italiana.

Il lavoro fondamentale svolto con tutti i bambini è stato quello dell'insegnamento/apprendimento del lessico. Alcuni di loro, neo arrivati o provenienti da un contesto familiare dove si parla solo la lingua madre, non conoscevano i nomi degli oggetti e degli elementi della realtà circostante.

Dopo un primo incontro, dedicato all'accoglienza e a giochi di conoscenza è iniziato un percorso di apprendimento/potenziamento del lessico relativo alle seguenti aree tematiche:

- gli oggetti e gli ambienti della scuola
- gli oggetti della mensa e il cibo
- le parti del corpo umano
- l'abbigliamento
- gli animali
- gli elementi del tempo atmosferico e della natura
- i colori e i numeri

Gli strumenti utilizzati per il raggiungimento di questi obiettivi sono stati: flash cards, libri illustrati, cartelloni, canzoncine e filastrocche da mimare, brevi video.

Contemporaneamente è stato iniziato un percorso sull'apprendimento da parte dei bambini delle elementari strutture linguistiche necessarie per esprimere i propri bisogni e necessità (ho sete, mi fa male la pancia, dove sono i colori?...).

Per stimolare la comprensione e la produzione orale sono stati letti dei libri illustrati ad alta voce, invitando poi i bambini a rispondere a semplici domande oppure i piccoli sono stati lasciati liberi di disegnare o creare con il didò oggetti a piacere, illustrando poi ad alta voce che cosa avevano realizzato o disegnato.

Alla chiusura anticipata del progetto, alcuni bambini hanno dimostrato dei lievi miglioramenti, soprattutto da un punto di vista di ampliamento del lessico, ma il percorso per il raggiungimento di tutti gli obiettivi non può dirsi completato.

- **Scuola Primaria**

I bambini coinvolti nel progetto sono stati all'incirca cinquanta, appartenenti a tutte le classi del percorso scolastico e con diverse competenze e conoscenze linguistiche.

Le lezioni sono state svolte tutte fuori dall'aula, in biblioteca nel plesso "A. Garibaldi" e nell'aula di scienze nel plesso "S. Zavatti".

I bambini sono stati divisi in gruppi in base alla classe di appartenenza ed è stato concordato un calendario degli interventi con le insegnanti e con la referente.

Con i bambini dei primi livelli, neo arrivati o comunque poco scolarizzati, è stato iniziato, un percorso elementare di alfabetizzazione/comunicazione, indispensabile per facilitare l'inserimento del bambino in classe.

Il lavoro è stato impostato perseguendo i seguenti obiettivi:

- apprendimento e/o ampliamento di un lessico di base relativo al mondo della scuola, agli ambienti familiari e della casa, al cibo, agli elementi della natura e agli animali, alle parti del corpo umano e all'abbigliamento;
- riconoscimento di sillabe, lettura di parole bisillabe all'inizio, e poi via via sempre più complesse e associazione di nomi ad oggetti conosciuti;

- acquisizione della scrittura nei caratteri dello stampato minuscolo, maiuscolo e corsivo;
- abbinamento di semplici frasi ad immagini che ne rappresentino il significato, riordino di parole per la composizione di frasi di senso compiuto;
- comprensione di semplici testi.

Alla chiusura del progetto, gli obiettivi non erano stati ancora completamente raggiunti da tutti i bambini; il metodo comunicativo si è rivelato comunque efficace per far familiarizzare i bambini con gli ambienti circostanti e per farli iniziare a relazionarsi con gli insegnanti e con i compagni.

Con i bambini di livello più avanzato è stato svolto un lavoro di supporto e potenziamento che ha coinvolto diversi aspetti: ortografico, grammaticale, lessicale. Particolare attenzione è stata dedicata alla comprensione dei testi e alla produzione sia scritta che orale.

Gli obiettivi sono stati :

- lettura consapevole di testi adatti all'età e alla situazione linguistica ed esposizione globale dei contenuti letti;
- capacità di eseguire esercizi di comprensione (scelta multipla, vero o falso, domande aperte...);
- rinforzo ortografico e grammaticale;
- produzione scritta di semplici testi, partendo spesso da immagini o sequenze illustrate, osservando le quali i bambini sono stati invitati a scrivere una storia.

In ogni lezione è stato riservato uno spazio alla conversazione e alla produzione orale; i bambini sono stati invitati a dialogare su argomenti familiari o conosciuti e/o a raccontare episodi quotidiani e del proprio vissuto.

Molti bambini hanno dimostrato dei miglioramenti, soprattutto da un punto di vista di ampliamento del lessico e di comprensione globale, ma il percorso per il raggiungimento di tutti gli obiettivi non può dirsi completato.

Con tutti i bambini sono stati utilizzati materiali didattici specifici per l'insegnamento/apprendimento dell'Italiano L2, graduati a seconda delle competenze e delle abilità acquisite.

Punti di forza:

- lo scambio comunicativo e la collaborazione tra i docenti e la sottoscritta in ruolo di Referente per alunni stranieri sono stati molto positivi e funzionali;
- aver costituito un punto di riferimento per il personale docente e una figura di raccordo tra la segreteria, i docenti di classe e di sostegno, gli assistenti educativi e i mediatori linguistici esterni alla scuola;
- l'ottima esperienza di collaborazione tra la Referente e l'esperta esterna L2;
- il dialogo e il confronto con le F.S. dell'Istituto, in special modo con la F.S. Area Bes, nonché con i diversi capo-plesso e con la collega Paola Celentano, incaricata come Referente alunni stranieri nel precedente anno scolastico;
- la costante disponibilità da parte del personale di Segreteria;
- l'attuazione di un corso L2 di supporto linguistico svolto con professionalità e competenza da parte dell'esperta esterna Paola Verdenelli;
- i positivi risultati che gli alunni non italofoni del nostro Istituto hanno raggiunto grazie a questo percorso;
- gli alunni suddivisi in gruppi di livello hanno avuto l'opportunità di cooperare e confrontarsi tra loro in un clima disteso e accogliente;
- il clima di integrazione creatosi nel piccolo gruppo ha permesso di raggiungere più facilmente gli obiettivi prestabiliti.

Punti di debolezza:

- le attività di sostegno linguistico L2 sono cominciate soltanto il 9 dicembre, dunque poco prima della lunga pausa per le feste natalizie, per essere interrotte a causa di forza maggiore nei primi giorni di marzo;

- la mancata attuazione del progetto "Ore aggiuntive all'insegnamento" causata dalla sospensione straordinaria delle attività didattiche. Tale proposta didattica avrebbe costituito anche in questo anno scolastico, come per i precedenti, una valida occasione per gli alunni di approfondimento e consolidamento, nonché un'opportunità per i docenti partecipanti di avvicinarsi maggiormente alla realtà degli alunni stranieri presenti nell'Istituto.

Suggerimenti per il prossimo anno scolastico:

Per il prossimo anno scolastico sarebbe importante organizzare un incontro già dal mese di settembre con la DS, la F.S. Bes e il Referente alunni stranieri per fare il punto della situazione in merito alle attività e al percorso che si è intrapreso ma che purtroppo non è stato portato a termine a causa di forze maggiori.

Inoltre, l'obiettivo per il nuovo anno scolastico è quello di procedere preventivamente al monitoraggio degli alunni non italofoeni presenti nell'Istituto, già a partire dall'inizio delle lezioni, così da poter progettare ed avviare il corso L2 con largo anticipo, al fine di recuperare ciò che non è stato portato a termine durante questo anno e poter garantire pertanto un percorso più completo e proficuo, eventualmente, se possibile, facendo anche richiesta di ampliamento del monte ore destinate al progetto di supporto linguistico L2.

Infine, si ritiene importante la necessità di progettare delle azioni ed interventi educativi, da parte dei docenti che offrono la propria disponibilità, in previsione dell'attuazione del progetto "Ore aggiuntive all'insegnamento", affinché siano ben chiari gli obiettivi e le attività che si pongono in essere.

Civitanova Marche, 22/06/2020

Referente alunni stranieri/Area BES

Ins. Federica Garbuglia